

MANUAL DE INSTRUCCIONES Y MONTAJE (ES)

mill®

Series: Steel & Glass WiFi (estufa de convección)

Por favor, lea las instrucciones atentamente antes de usar.

Conserve bien este manual para su uso posterior.

LÍNEA DIRECTA DE INFORMACIÓN; Si tiene cualquier pregunta o comentario después de leer esta guía del usuario, no dude en contactar con nuestro representante de servicio al cliente por correo electrónico a us.support@millheat.com o por teléfono al 1-855-875-0698. Nuestro representante de servicio al cliente estará en-

Este manual de instrucciones y montaje se aplica a los siguientes productos:

Mill Steel WiFi: NE600WIFI, NE1200WIFI, NE800LWIFI

Mill Glass WiFi: AV600WIFI, AV1200WIFI, AV800LWIFI



Información importante sobre seguridad

Gracias por elegir la estufa Mill. Para garantizar el mejor funcionamiento de su estufa, por favor, lea y guarde las siguientes instrucciones importantes. Debe cumplir con las directrices comunes de seguridad cuando utilice productos eléctricos, especialmente en presencia de niños.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

CUANDO SE UTILIZAN APARATOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES PERSONALES, ENTRE LAS QUE SE ENCUENTRAN LAS SIGUIENTES:

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta estufa.
2. La estufa se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, evite el contacto de la piel con las superficies calientes. Si se proporcionan, use las asas al mover la estufa. Mantenga los materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, prendas de ropa y cortinas a por lo menos 0,9 m de la parte delantera de la estufa y lejos de los lados y la parte posterior.
3. Es necesario extremar las precauciones cuando la estufa sea usada por niños o personas con discapacidad o cerca de ellos, y cuando la estufa se deje en funcionamiento y sin vigilancia.
4. Desconecte siempre la estufa cuando no esté en uso.
5. No use la estufa con un cable o enchufe dañado o después de un mal funcionamiento, caída o daño de la estufa. Deseche la estufa o devuélvala a un centro de servicio autorizado para su revisión y/o reparación.
6. No utilice la estufa al aire libre.
7. La estufa no está diseñada para su uso en baños, áreas de lavandería y recintos similares cerrados. Nunca ubique la estufa donde pueda caer en una bañera o cualquier otro recipiente con agua.
8. No pase el cable por debajo de alfombras. No cubra el cable con alfombras, tapetes o cubiertas similares. No haga pasar el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tránsito, donde nadie pueda tropezar con el mismo.
9. Para desconectar la estufa, apague los controles y retire el enchufe de la toma.
10. No inserte objetos extraños ni permita que entren en las aberturas de ventilación o escape, ya que podría provocar un incendio o descarga eléctrica, o dañar la estufa.
11. Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas o salidas de aire de ninguna manera. No la utilice sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden bloquearse.
12. Una estufa tiene piezas calientes que forman arcos o chispas. No lo utilice en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
13. Solo utilice esta estufa de la manera que se describe en este manual. Cualquier uso no recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, descargas

15. Este electrodoméstico no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que cuenten con la supervisión e instrucción adecuada acerca del uso de este electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
16. Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
17. Si el CABLE DE ALIMENTACIÓN está dañado, el fabricante, un agente de servicio técnico o, una persona cualificada, tienen que sustituirlo para evitar cualquier peligro.
18. La figura  en el marcado significa «NO CUBRIR».
19. ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra la estufa.
20. Las instrucciones indicarán que la estufa no se debe colocar inmediatamente debajo de una toma de corriente.
21. No use la estufa en las inmediaciones de baños, duchas o piscinas.
22. Preste especial atención si la estufa se utiliza en habitaciones donde residen niños, minusválidos o ancianos, y cuando la estufa se deje en funcionamiento sin atención.
23. Extreme las precauciones cuando la estufa sea usada por niños o personas discapacitadas o cerca de estos, y cuando la estufa se deje en funcionamiento sin vigilancia.
24. El dispositivo no puede ser utilizado por niños menores de 8 años de edad y personas con reducción de sus capacidades físicas o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que se les haya supervisado o instruido en el uso seguro del dispositivo y entiendan los riesgos que conlleva.
25. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y mantenimiento no debe ser realizada por niños sin vigilancia.
26. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del dispositivo, a menos que estén bajo vigilancia continua.
27. Los niños de 3 a 8 años únicamente pueden tener permiso para ENCENDER/APAGAR el dispositivo en caso de que el dispositivo esté montado según las instrucciones de montaje, los niños hayan recibido instrucciones o supervisión en el uso seguro del dispositivo y entiendan los riesgos que conlleva.
28. Si la estufa no funciona, póngase en contacto con la tienda donde adquirió la estufa o nuestro representante de servicio al cliente al 1-855-875-0698 o escribanos a us.support@millheat.com.
29. No desarme la estufa.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Características de seguridad

PROTECCIÓN AUTOMÁTICA CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO

Para evitar daños y peligro de sobrecalentamiento, la estufa está equipada con un interruptor de protección que apaga la unidad si se sobrecalienta.

Instrucciones de limpieza y mantenimiento:

Cuidados durante la temporada

- 1) Antes de limpiarla, siempre apague y desenchufe la estufa y déjela enfriar.
- 2) Limpie la estufa habitualmente con un paño suave y húmedo y seque la superficie antes de encender la estufa de nuevo.
- 3) No sumerja la estufa en el agua.
- 4) Nunca use detergentes, gasolina, benceno o disolvente para limpiar la estufa, pues estos productos dañan su superficie.
- 5) La estufa debe limpiarse al menos una vez al mes durante la temporada de calefacción.

¡Advertencia! Nunca permita que el agua entre en la estufa, pues puede ser peligroso.

- 6) El polvo y cualquier otro tipo de suciedad debe eliminarse con un paño suave.
- 7) Después de la limpieza, asegúrese de secar la estufa con un paño o toalla.
- 8) Guarde la estufa en un lugar limpio y seco.
- 9) Si la estufa deja de funcionar, no intente repararla usted mismo porque puede provocar un incendio o electrocución.

Cuidado después de la temporada

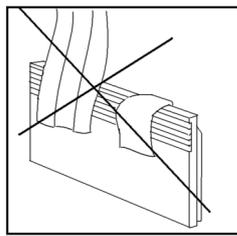
- 1) Guarde la estufa en un lugar fresco y seco con el cable de alimentación debidamente protegido.
- 2) Guarde la unidad en su caja original o en un recipiente adecuado.

INSTRUCCIONES PARA ANTES DEL USO:

- 1) Extraiga con cuidado la estufa de la caja (guarde el cartón para su almacenamiento fuera de temporada) y retire la bolsa de plástico antes de su uso. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños.
- 2) Después de desembalar la estufa, verifique que el producto no se ha dañado durante el transporte. Póngase en contacto con el distribuidor o el importador si advierte daños visibles en el producto.
- 3) Coloque la estufa en la pared de acuerdo con las instrucciones antes de enchufar la estufa a la tomacorriente.
- 4) Conserve el embalaje exterior para el transporte de la estufa en el futuro. Si desea desechar el embalaje, asegúrese de hacerlo correctamente.

¡CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO!

¡NUNCA TOQUE LA ESTUFA O SU CARCASA CON LAS MANOS MOJADAS!



Especificaciones

| Model | Thermo-stat | Color | Height | Width | Amperage | Power (W) | IP rating | WiFi |
|------------|-------------|-------|-------------|-------------|------------|-----------|-----------|-------------|
| NE600WIFI | WiFi | White | 15,7 inches | 25,6 inches | ~120V/60Hz | 600 | IPx4 | 802.11b/g/n |
| NE1200WIFI | WiFi | White | 15,7 inches | 41,3 inches | ~120V/60Hz | 1200 | IPx4 | 802.11b/g/n |
| NE800LWIFI | WiFi | White | 9,8 inches | 41,3 inches | ~120V/60Hz | 800 | IPx4 | 802.11b/g/n |
| AV600WIFI | WiFi | White | 15,7 inches | 26,2 inches | ~120V/60Hz | 600 | IPx4 | 802.11b/g/n |
| AV1200WIFI | WiFi | White | 15,7 inches | 41,9 inches | ~120V/60Hz | 1200 | IPx4 | 802.11b/g/n |
| AV800LWIFI | WiFi | White | 9,8 inches | 41,9 inches | ~120V/60Hz | 800 | IPx4 | 802.11b/g/n |

Primer uso

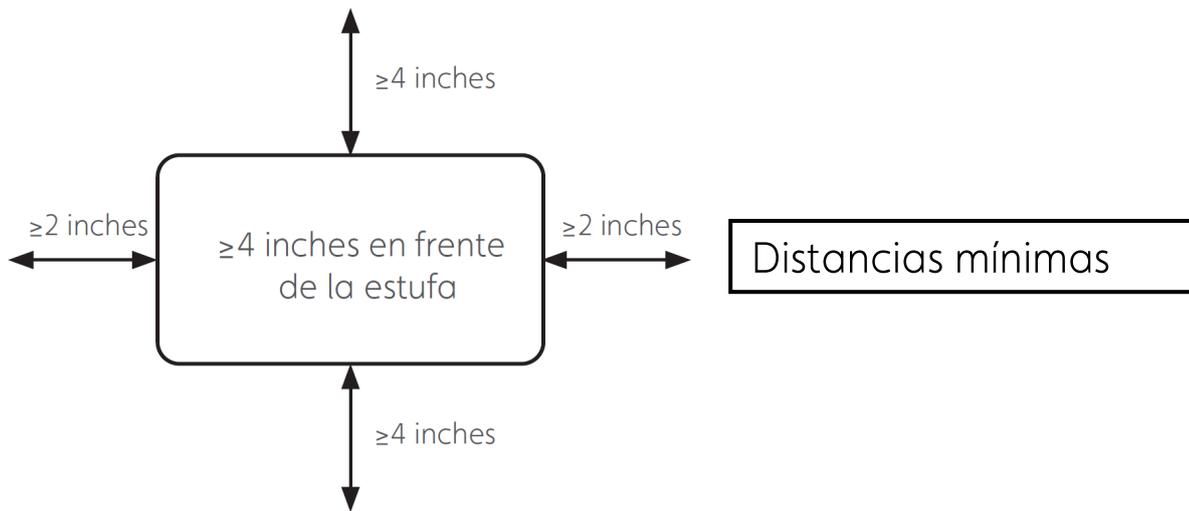
Después de encender la estufa por primera vez o después de un periodo prolongado sin uso, la estufa puede desprender un olor a quemado por un corto tiempo, lo cual es normal.

Lea las instrucciones atentamente antes de su uso. Conserve el manual de instrucciones para su uso futuro.

También es normal que la estufa emita sonidos cuando se calienta o se enfría.



NO CUBRIR

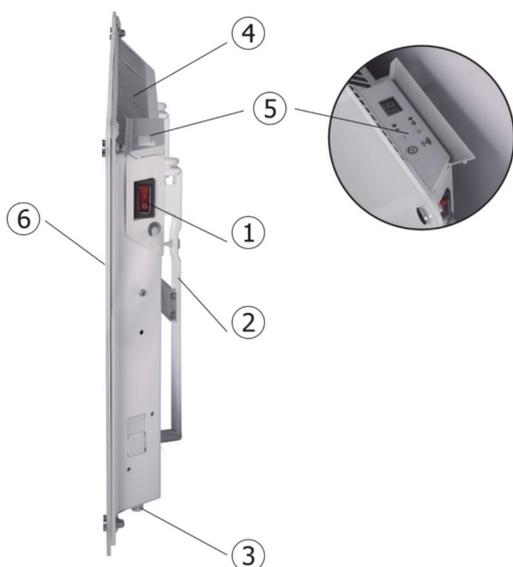


Descripción de la estufa



Mill Steel WiFi

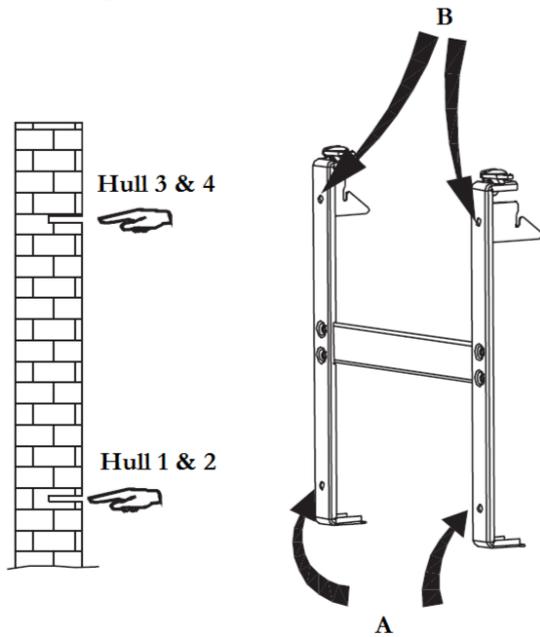
1. Encendido/apagado
2. Soporte de pared
3. Sensor de temperatura
4. Emisión de calor
5. Frente de acero
6. Termostato por WiFi



Mill Glass WiFi

1. Encendido/apagado
2. Soporte de pared
3. Sensor de temperatura
4. Emisión de calor
5. Termostato por WiFi
6. Frente de cristal

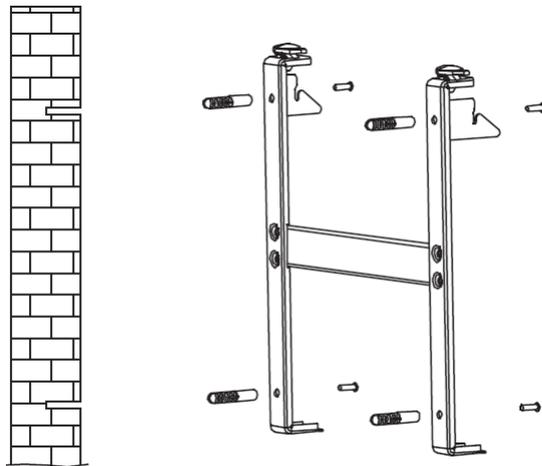
Montaje



Utilice una cinta métrica y un nivel de burbuja para montar el soporte

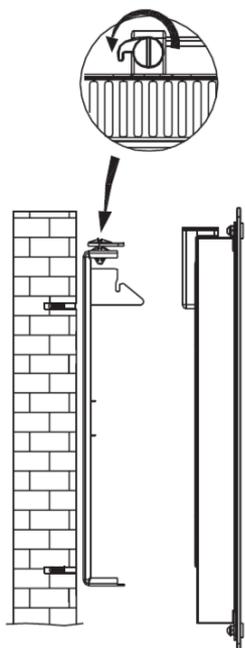
1.

Haga agujeros en la pared para los orificios 1 y 2. A continuación, haga agujeros en la pared para los orificios superiores (orificios 3 y 4 mediante el uso de B)



2.

Inserte los tacos en los orificios y fije el soporte con 4 tornillos



3.

Coloque la estufa sobre las pestañas inferiores del soporte y cuelgue la estufa en las pestañas superiores (levante ligeramente la estufa para alinear la estufa con las pestañas superiores). Apriete los tornillos de fijación en la parte superior del soporte (sentido horario)

Termostato por WiFi – instrucciones

¡PRECAUCIÓN! En caso de corte eléctrico, el termostato se volverá a conectar con WiFi a las temperaturas guardadas.

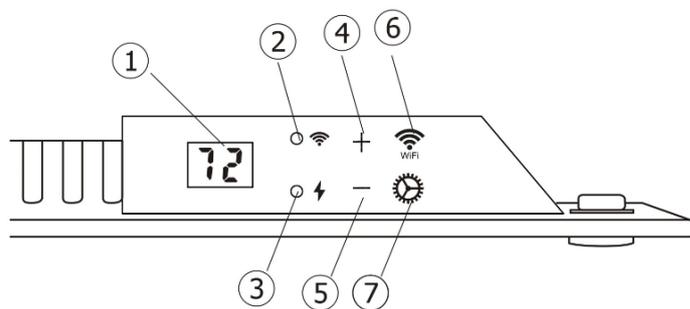
A tener en cuenta para los siguientes modelos:

NE600WIFI NE1200WIFI NE800LWIFI

AV600WIFI, AV1200WIFI, AV800LWIFI

¡Consejo! El termostato se puede utilizar como termostato electrónico normal (de este modo, la estufa mantiene una temperatura uniforme todo el día y noche). Véase el punto 1 en la página 9.

Panel de control del termostato por WiFi:



1. Pantalla (muestra la temperatura ambiente deseada por defecto)
2. Luz de control WiFi
3. Indicador de alimentación – Muestra si la estufa consume electricidad
4. Botón de control (+) (aumentar la temperatura)
5. Botón de control (-) (reducir la temperatura)
6. Botón WiFi
7. Botón de función (F)

¡Atención! El termostato de la estufa muestra los grados en «Fahrenheit» por defecto. Si desea pasar de «Fahrenheit» a «Celsius», presione  y manténgalo presionado durante 3 segundos. Para volver a «Fahrenheit», vuelva a presionar  y manténgalo presionado durante 3 segundos.

Advertencia: Antes de encender la estufa, debe estar fijada a una pared. Si la estufa no se instala correctamente o se instala ladeada, la estufa puede tener un fallo en el funcionamiento o, en el peor de los casos, dañarse.

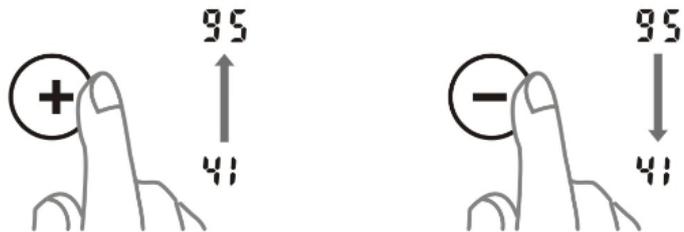
Si el sensor de temperatura no funciona correctamente, aparecerá este símbolo en la pantalla. Póngase en contacto con el distribuidor o el importador.



Uso sin conexión WiFi

1) Ajuste la temperatura deseada

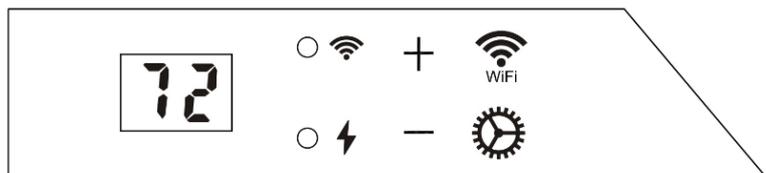
Pulse los botones de la flecha para establecer la temperatura deseada. La estufa mantiene una temperatura uniforme todo el día y noche.



¡Atención! Solo se puede realizar cuando la WiFi está desactivada (véase el

2) Indicador de alimentación

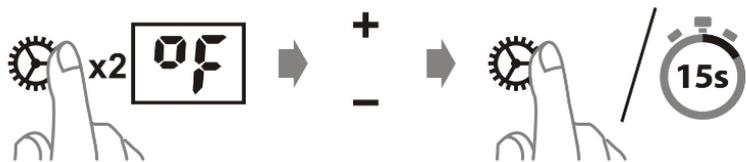
Cuando el panel calefactor utiliza energía (es decir, cuando calienta), el indicador de alimentación se ilumina.



3) Calibración de la temperatura

*Cualquier desviación que se produzca entre la temperatura real y deseada en la habitación se puede ajustar fácilmente (la estufa debe estar en la misma configuración durante al menos 12 horas para asegurar que se requiere una calibración).

Pulse  2 veces y utilice +/- para ajustar la temperatura real observada en la habitación. Confirme presionando  o espere 15 segundos para la confirmación automática. (Se puede realizar aunque esté conectado a la Wi-Fi).



4) Restablecer la estufa

Apague el interruptor principal de la estufa. Pulse y mantenga pulsado  mientras enciende el interruptor principal de la estufa.

5) Función de memoria

La estufa recuerda todos los ajustes de la temperatura y vuelve automáticamente a la temperatura deseada después de un apagón.

6) Función «Ventana abierta»

La estufa cuenta con la función «Ventana abierta», que se activa de forma instantánea cuando registra una caída brusca de la temperatura, esto es, más de 35,6 grados Fahrenheit en 2 minutos. La estufa dejará de calentar de forma automática y aparecerá «FO» en la pantalla de la estufa.

La estufa comenzará automáticamente a calentar de nuevo después de 10 minutos (la pantalla cambia de FO a la temperatura ambiente deseada).

Uso con WiFi

Hay una aplicación gratuita disponible para descargar para iOS y Android.

Al conectar las estufas con el dispositivo iOS/Android puede hacer lo siguiente:

- Controlar todas las estufas situadas en varias ubicaciones. Todo se controla con la aplicación Millheat (con el mismo usuario).
- Establecer programas semanales (o utilizar el programa estándar ya disponible en la aplicación) utilizando los 3 modos: Comodidad, Dormir y Fuera de casa.
- Establecer temperaturas individuales para 3 modos diferentes en cada habitación.
- Anular los programas establecidos para toda la casa, una habitación específica o una estufa específico. No es necesario modificar el programa si un día llega a casa antes de lo habitual.
- Activar el modo de vacaciones para ahorrar energía cuando no está en casa. La aplicación aumentará automáticamente la temperatura en el hogar antes de volver a casa.
- Compartir su casa con otros miembros de la familia para facilitar el control.
- Si Internet no funciona, es posible apagar fácilmente la WiFi en las estufas y controlarlas manualmente, de modo que las estufas mantienen una temperatura uniforme durante todo el día y noche. Véase «Uso sin WiFi» en la página 9.
- Mucho más.

Para descargar la aplicación, busque «millheat» en la Appstore o Google Play e instale la aplicación en su dispositivo.

Antes de su uso:

Tenga en cuenta que la aplicación Millheat debe instalarse antes de conectar las estufas a su red WiFi. A continuación, puede seguir las instrucciones proporcionadas en la aplicación al conectar sus estufas.

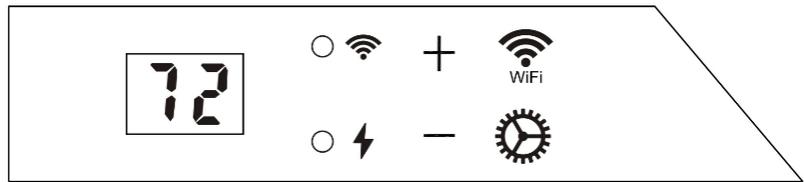
Visite nuestro servicio de asistencia en www.millheat.com para obtener más información o si tiene alguna pregunta con respecto a la aplicación Millheat, conectar la estufa a la WiFi u otras preguntas relacionadas.

¡Atención! Las estufas se conectarán directamente al router WiFi, por lo que es importante comprobar que el router tiene capacidad suficiente para el número de dispositivos activos que están conectados a la vez.

Uso con WiFi (continuación)

Indicador de alimentación

Cuando el panel calefactor utiliza la energía (es decir, cuando calienta), el indicador de energía se ilumina.



Códigos de color (luz de control WiFi)

-  La estufa no se ha conectado a la WiFi. La estufa mantiene una temperatura uniforme durante todo el día y noche. Véase la página 9.
-  La estufa está en línea en la nube de Millheat.
-  1) El usuario ha desactivado la WiFi de la estufa.
(destello) 2) Al instalar/conectar la aplicación de Millheat y la nube, la luz parpadea a varias velocidades, lo cual es normal.
-  La estufa no puede conectarse o encontrar la señal WiFi. Por favor, realice lo siguiente:
(destello) 1) Apague y encienda la estufa.
2) Reinicie el router WiFi.
3) Compruebe el router WiFi para asegurar que su capacidad es suficiente para el número de dispositivos activos que están conectados a la vez.
-  Las estufas están desconectados y no tienen ningún contacto con la nube de Millheat.

Función de «Ventana abierta»

La estufa cuenta con la función «Ventana abierta», que se activa de forma instantánea cuando registra una caída brusca de la temperatura, esto es, más de 35,6 grados Fahrenheit en 2 minutos. La estufa dejará de calentar de forma automática y aparecerá «FO» en la pantalla de la estufa.

La estufa comenzará automáticamente a calentar de nuevo después de 10 minutos (la pantalla cambia de FO a la temperatura ambiente deseada).

Uso con WiFi (continuación)

1) Activar la WiFi

Pulse «añadir estufa» en la pantalla de inicio de la aplicación de Millheat. Siga las instrucciones en la aplicación.



2) Desactivar la WiFi

Pulse el botón WiFi 1 vez. Ahora la estufa se puede utilizar como se indica en la página 9 (sin WiFi). Téngalo en cuenta solo si la WiFi ya



3) Reconectar la WiFi

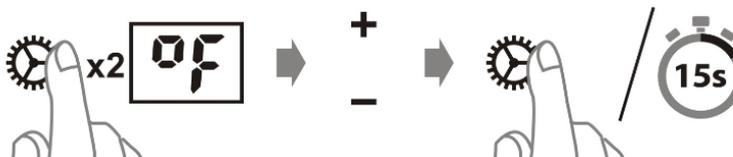
Pulse el botón de WiFi 1 vez. Téngalo en cuenta solo si la WiFi ya está instalada.



4) Calibración de la temperatura

*Cualquier desviación que se produzca entre la temperatura real y deseada en la habitación se puede ajustar fácilmente (la estufa debe estar en la misma configuración durante al menos 12 horas para asegurar que se requiere una calibración).

Pulse  2 veces y utilice +/- para ajustar la temperatura real observada en la habitación. Confirme presionando  o espere 15 segundos para la confirmación automática.



(Se puede realizar aunque esté conectado a la Wi-Fi).

5) Borrar los ajustes de WiFi

Borrar los ajustes de WiFi: Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos. La estufa también puede restablecer los ajustes por defecto realizando lo siguiente: Apague el interruptor principal de la estufa. Pulse y mantenga pulsado  mientras enciende el interruptor principal de la estufa.



6) Función de memoria

Cuando la estufa se conecta a la WiFi, se reconecta automáticamente a la Wi-Fi (donde se guardan todas las temperaturas) después de un apagón.

Garantía

Engrape o adjunte el recibo de compra a este manual como comprobante. Por favor, escriba también el nombre/ubicación de la tienda, así como la fecha de compra a continuación.

NOMBRE DE LA TIENDA/UBICACIÓN: _____

FECHA DE COMPRA: _____

Por favor, conserve la información de la garantía.

La garantía tiene una validez de 2 años. La estufa se reemplazará durante este tiempo si ocurre un mal funcionamiento. La garantía se aplica si la estufa se utiliza según estas instrucciones, el cliente puede presentar un recibo de compra y siempre que el producto se utilice solo para fines domésticos personales. Si se produce cualquier fallo en el funcionamiento de la estufa, póngase en contacto con la tienda donde la adquirió o con el importador.

Mill International B.V. garantiza a sus clientes o consumidores de esta estufa eléctrica que las partes no presentarán defectos de material y mano de obra, en condiciones normales de uso, durante un período de dos 2 años desde la fecha de compra inicial. La garantía no cubre reparaciones por daños, mal uso, abuso o alternancia ni cualquier reparación de mercancía no usada en los Estados Unidos o Canadá. Siempre que la ley no disponga lo contrario, Mill International B.V. no se hará responsable por cualquier lesión personal, daño a la propiedad o daño incidental o consecuente de cualquier tipo (incluidos los daños por agua), que se derive del mal funcionamiento, defectos, mal uso, instalación incorrecta o alternancia de este producto. Esta garantía es la única garantía extendida por Mill International B.V. a sus clientes originales o consumidores que han comprado esta estufa. Mill International B.V. renuncia a cualquier otra garantía, expresa o implícita, que surja por la aplicación de la ley, incluidas específicamente las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito en particular. Mill International B.V. no se hará responsable por cualquier daño incidental o consecuencial, que pueda ser consecuencia de cualquier presunto incumplimiento de la garantía. Algunos estados no aceptan limitaciones a la duración de las garantías implícitas, ni la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados, de modo que las mencionadas limitaciones o exclusiones podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía limitada le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Si la estufa falla durante el período de garantía, el propietario debe tener en cuenta que:

Dentro de los primeros [30] días desde la fecha de compra, la tienda donde adquirió su producto Mill debe reemplazar este producto si presenta defectos en el material o en la mano de obra (siempre que el producto de replazo esté disponible en la tienda).

Dentro de los 24 meses desde la fecha de compra (es decir, el periodo de garantía), Mill International B.V. reemplazará el producto si presenta defectos en el material o la mano de obra siempre que se devuelva a la tienda donde se compró, con comprobante de la fecha de compra (recibo registrado).

IMPORTANTE: NO INTENTE REPARAR ESTA ESTUFA USTED MISMO. SI LO HACE, SU GARANTÍA PUEDE QUEDAR ANULADA.

POR FAVOR, CONSERVE ESTA GARANTÍA Y SU RECIBO DE COMPRA PARA ASEGURAR LA GARANTÍA DE SU PRODUCTO.

Instrucciones de servicio:

NO intente reparar o ajustar cualquier función eléctrica o mecánica de la estufa. Si lo hace, la garantía se anulará.

Si tiene dudas respecto al uso de esta estufa o cualquier otra pregunta o comentario, llame al 1-855-875-0698 para hablar con un representante de servicio al cliente o envíe un correo electrónico a us.support@millheat.com.

Si necesita cambiar la unidad, devuélvala en su caja original junto con el recibo de compra a la tienda donde la compró. Si devuelve la unidad más de 30 días después de la fecha de compra, consulte la garantía.

IMPORTANTE: Instrucciones de devolución:

Si va a devolver la unidad más de 30 días después de la fecha de compra, su garantía depende de que siga estas instrucciones:

Empaque con cuidado la estufa en el envase original o en un recipiente adecuado para evitar daños durante el envío.

Selle el embalaje y devuélvala a la tienda donde se adquirió la estufa inicialmente. Por favor, incluya un sobre a la tienda donde indique su nombre, dirección completa con código postal, número de teléfono diurno, comprobante de la fecha de compra (recibo registrado). También debe incluir una breve explicación del problema que tiene con la unidad.

Mill International B.V. le recomienda que asegure el paquete (ya que la garantía no cubre los daños en el envío).

Usted debe pagar por adelantado todos los gastos de envío (como se indica arriba).

Eliminación de residuos

El símbolo  indica que este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Este producto se debe enviar a un servicio de reciclaje o contenedor de aparatos eléctricos y equipos electrónicos. De esta manera, se evitan riesgos para la salud y daños al medio ambiente. Los comercios locales (o la estación medioambiental de su barrio) están obligados por ley a aceptar y reciclar estos productos, como medio de eliminación inocuo para el medio ambiente.



Mill International B.V.

www.millheat.com

mill®